Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Biel-Bienne**	**A**
CLUB 2	**Novaggio Twins**	**A**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Sahligut - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**07.09.2019**
Start / Beginn Début / Inizio **19:00**	End / Ende Fin / Fine **21:12**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A81**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorenome / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	20127	ASCIONE Olivier	
Official scorer Marqueur	204145	ROTEN Michaël	
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	203301	GUIDI Daniele	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	3	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	SCHNEEBERGER Christoph				2180
90	A	HEIMBERG Marius				207466
88	G	HAMEL Quentin	X	X	X	209246
	G					
TS		PONTI Gaël				99000
99		HIRT Yaël				208342
71		LÜTHI Jonas				202738
19		CHOULET Théo				219965
7		CATTIN Manoel				204213
5		ZURBRIGGEN Aloïs				202470
78		VUILLEUMIER Maxime				209243
87		DI LULLO Gabriel				211428
16		SCHAFFTER Théo				210275
29		PETEUT Joël				212290

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:48	19	99	1				
31:59	TS	99	2				
48:09	99	19	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:48	29	2	15:48	B1
19:20	7	2	21:20	B2
24:36	71	2	26:36	I
32:54	87	2	34:54	E
35:55	71	2	37:55	I
45:07	90	2	46:08	G1
48:28	19	2	48:48	I
TOTAL			14 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BAGGIOLINI Alan				99241
9	A	WEGMUELLER Kevin				202415
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
32	G	GIUBBINI Damian				5004
18		JARDINI Andrea				98180
TS		CATTANEO Mattia				206255
23		BORTOLOTTI Marco				95097
8		PEZZOTTI Marco				204351
71		PONCINI Nicolas				203421
48		RODIGARI Alberto				95103
91		GRIESENHOFER Loris				208189

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	40202
	CICCONE Elvis		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
23:14	55	9	1				
39:02	8	9	2				
46:08	TS	8	3				
48:48	TS	9	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:48	91	2	15:48	B1
23:38	8	2	25:38	B2
47:01	91	2	48:09	H
49:36	8	2	51:36	H
52:34	TS	2	54:34	B1
53:07	9	2	55:07	L
54:49	TS	2	56:49	L
59:10	55	2	60:00	I
TOTAL			16 min	